

Ceníme si Vašu dôveru, ktorú nám prejavujete, keď nám zverujete Vaše osobné údaje, a sme odhodlaný chrániť Vaše osobné údaje, aby ste sa u nás cítili bezpečne. V tomto dokumente by sme Vás preto radi oboznámili s tým, ako zaobchádzame s Vašimi osobnými údajmi, ako nás môžete kontaktovať, ak máte otázky k spracúvaniu Vašich osobných údajov, a ďalšie dôležité informácie o spracúvaní Vašich osobných údajov.

Pri spracúvaní Vašich osobných údajov sa riadime zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení (ďalej len „Zákon“) a Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa ruší smernica č. 95/46/ES (ďalej len „GDPR“), a súvisiacimi predpismi.

Kto sme

Prevádzkovateľom pri spracúvaní Vašich osobných údajov sme my:

PROGRESS CA, s.r.o.

Krivá 23, 040 01 Košice

IČO: 36 208 451

zapísaná v OR OS Košice I, oddiel: Sro, vložka č. 12664/V

Email: progress@progress.eu.sk

Aké osobné údaje spracúvame

Spracúvame o Vás nasledujúce kategórie osobných údajov:

- bežné osobné údaje, akými sú napr. meno, priezvisko, dátum a miesto narodenia, bydlisko, štátna príslušnosť, číslo pasu alebo občianskeho preukazu, číslo víz, email, tel. č.;

Účel, právny základ spracúvania a čas uchovávania

1. Kariéra

Účely a právne základy:

Výberové konanie: Osobné údaje na účely výberového konania spracúvame na základe Vašej žiadosti o prijatie do zamestnania (predzmluvné vzťahy).

Vedenie databázy uchádzačov: Ak nám pri odoslaní žiadosti o zamestnanie poskytnete súhlas so spracúvaním osobných údajov na účely zaradenia do databázy

uchádzačov, zaradíme Vás do našej databázy uchádzačov o prácu s cieľom opakovaného kontaktovania. Osobné údaje na účely zaradenia do databázy uchádzačov spracúvame na základe Vášho súhlasu.

Čas uchovávanía:

Vaše osobné údaje budeme uchovávať do ukončenia výberového konania. Ak ste nám poskytli súhlas so zaradením do databázy uchádzačov, budeme Vaše osobné údaje uchovávať 1 rok odo dňa udelenia Vášho súhlasu.

2. Zmluvné vzťahy

Účely a právne základy:

Plnenie zmluvy: Pokiaľ ste zmluvnou stranou zmluvy uzatvorenej s nami, spracúvanie Vašich osobných údajov môže byť nevyhnutné pre plnenie predmetu tejto zmluvy a toto spracúvanie sa bude vykonávať práve na základe tejto zmluvy. Ide najmä o nasledujúce nižšie uvedené konkrétne účely (predmety) plnenia.

Prihlásenie a účasť na vzdelávacom podujatí a poskytnutie služieb s tým spojených: Pri Vašom prihlásení sa na vzdelávacie podujatie a objednaní si prípadne s tým súvisiacich služieb je nevyhnuté za týmto účelom spracúvať Vaše osobné údaje a následne ich aj poskytnúť subjektom priamo poskytujúcim Vami objednané služby.

Predaj cestovných lístkov (vlak, autobus, lietadlo): Ak pri predaji cestovného lístka sú potrebné aj Vaše osobné údaje, tieto spracúvame za uvedeným účelom preto, aby Vám prepravca mohol následne poskytnúť predmetnú službu, ktorú ste si zakúpili.

Predaj zájazdov: Vami poskytnuté osobné údaje spracúvame výhradne s cieľom sprostredkovania predaja zájazdu a následného poskytnutia služieb zakúpených v rámci zájazdu.

Poskytovanie služieb cestovného ruchu: Pre účely zabezpečenia objednaných služieb cestovného ruchu je nevyhnutné ich spracúvanie a prípadné poskytnutie príjemcom, ale výhradne za uvedeným účelom.

K spracúvaniu Vašich osobných údajov s cieľom plnenia zmluvy môže dôjsť aj vtedy, ak síce nie ste zmluvnou stranou danej zmluvy, ale táto zmluva s Vami inak súvisí, napr. ste kontaktnou osobou (zamestnancom) za nášho zmluvného partnera (Vášho zamestnávateľa) uvedenou v zmluve, a tak budeme Vaše osobné údaje spracúvať na základne *nášho oprávneného záujmu*.

Pokiaľ si u nás uplatníte reklamáciu či iný nárok, Vaše osobné údaje budú s cieľom riadneho plnenia zmluvy spracované v zmysle osobitných predpisov.

Čas uchovávania:

Vaše osobné údaje uchovávame dovtedy, kým nedôjde k naplneniu tohto účelu spracúvania (predmetu zmluvy) a uplynutiu lehoty na uplatnenie prípadných nárokov. Účtovné doklady súvisiace so zmluvami musíme uchovávať 10 rokov po roku, ktorého sa týkajú.

3. Komunikácia

Účely a právne základy:

Vzájomná komunikácia: V prípade, že nás kontaktujete v akejkoľvek záležitosti akýmkoľvek komunikačným kanálom (poštou, elektronickou poštou alebo telefonicky), Vaše osobné údaje spracúvame na účely vzájomného kontaktu s Vami. Osobné údaje na komunikáciu s Vami spracúvame na základe Vašej žiadosti. Evidenciu došlej a odoslanej pošty spracúvame na základe osobitného zákona.

Kontaktovanie klienta/starostlivosť o lepšie vzťahy s Vami: Dokonalejším zistením Vašich potrieb môžeme lepšie vyhovieť Vaším požiadavkám a potrebám, keďže naším záujmom je neustále zlepšovanie našich produktov a služieb pre Vašu spokojnosť. Uvedené spracúvanie osobných údajov je teda založené na našom oprávnenom záujme na najlepšom možnom poskytovaní našich služieb a zabezpečení spokojnosti našich klientov.

Čas uchovávania:

Vaše osobné údaje budeme uchovávať počas vybavovania Vašej žiadosti. Evidenciu došlej a odoslanej pošty budeme uchovávať 10 rokov po roku, ktorého sa týka.

4. Marketing

Účel a právny základ:

Zasielanie informácií o novinkách, ponukách a vzdelávacích aktivitách organizovaných našou spoločnosťou a našimi partnermi: Newsletter a marketingové informácie budeme zasielať iba v takom rozsahu a v takých intervaloch, aby pre Vás neboli obťažujúce. Osobné údaje na účely marketingu spracúvame na základe Vášho súhlasu. Súhlas je dobrovoľný a môžete ho kedykoľvek odvolať.

Čas uchovávania:

Vaše osobné údaje budeme uchovávať 5 rokov od dátumu prihlásenia sa na odber noviniek.

5. Plnenie našich zákonných povinností

Pri spracúvaní Vašich osobných údajov za jednotlivými účelmi dochádza aj k spracúvaniu Vašich osobných údajov na základe rôznych osobitných predpisov, ktoré nám ukladajú rôzne povinnosti, napr. uchovávanie údajov v našom účtovníctve alebo sprístupnenie, poskytnutie údajov štátnym a iným orgánom, ktoré vykonávajú dohľad nad našou činnosťou alebo ktoré riešia spory, či pri vykonávaní rozhodnutí. Takýmito osobitnými predpismi sú napr. zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, zákon č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, zákon č. 222/2004 Z. z., o dani z pridanej hodnoty, zákon č. 431/2002 Z. z., o účtovníctve, zákon č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady, zákona č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov.

Čas uchovávania:

Bude závisieť od povinnosti, ktorú máme na základe osobitného predpisu splniť.

Nevyhnutnosť poskytnúť osobné údaje

Ak je poskytovanie osobných údajov zákonnou alebo zmluvnou požiadavkou, alebo požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy, je dotknutá osoba povinná poskytnúť osobné údaje. V opačnom prípade nebude môcť byť naplnený účel spracúvania, ktorý prevádzkovateľ zamýšľal vykonať v prípade poskytnutia osobných údajov.

Poskytovanie a sprístupňovanie Vašich osobných údajov

Vo všeobecnosti môžeme sprístupniť a/alebo poskytnúť Vaše osobné údaje aj iným subjektom, akými sú napr. daňový úrad, orgány štátnej správy a verejnej moci na výkon kontroly a dozoru (napr. inšpektorát práce), súdy, orgány činné v trestnom konaní, účtovníci, audítori, advokáti, dodávatelia systémov a podpory IT a iní externí odborní poradcovia a spoločnosti, ktoré nám poskytujú produkty a služby. Nesieme zodpovednosť za náležitú ochranu Vašich osobných údajov, ktoré sú poskytované a/alebo sprístupňované iným subjektom v postavení sprostredkovateľa.

Prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii

Pri spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom (najmä s cieľom Prihlásenia a účasti na vzdelávacom podujatí a poskytnutia služieb s tým spojených, Poskytovanie služieb cestovného ruchu) môže dôjsť k prenosu osobných údajov aj do tretej krajiny mimo EÚ alebo Európskeho hospodárskeho priestoru, ktorá nezabezpečuje primeranú úroveň ochrany osobných údajov. Takýto prenos osobných údajov bude prevádzkovateľ uskutočňovať len v prípade, že sa príslušný subjekt zaviazal dodržiavať štandardné zmluvné doložky vydané Európskou komisiou.

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania

Pri spracúvaní osobných údajov pre vyššie stanovené účely sa nevykonáva automatizované rozhodovanie ani profilovanie.

Vaše práva ako dotknutej osoby pri spracúvaní osobných údajov

• Právo na prístup

Zjednodušene povedané, máte právo vedieť, aké údaje o Vás spracúvame, s akým cieľom, na ako dlho, kde Vaše osobné údaje získavame, komu ich poskytujeme, kto ich okrem nás spracúva a aké máte ďalšie práva súvisiace so spracúvaním Vašich osobných údajov. Ak si však nie ste istí, ktoré osobné údaje o Vás spracúvame, môžete nás požiadať o potvrdenie, či osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú, sú alebo nie sú z našej strany spracúvané, a ak je to tak, máte právo získať prístup k týmto osobným údajom. V rámci práva na prístup nás môžete požiadať o kópiu spracúvaných osobných údajov, pričom prvú kópiu Vám poskytneme bezplatne a ďalšie kópie už s poplatkom. Práva tretích strán však týmto nemôžu byť obmedzené.

• Právo na opravu

Osobné údaje musia byť správne, aktuálne a pravdivé. Ak zistíte, že osobné údaje, ktoré o Vás spracovávame, sú nepresné alebo neúplné, máte právo na to, aby sme ich bez zbytočného odkladu opravili, prípadne doplnili. Uplatnením tohto práva nám pomôžete udržiavať Vaše osobné údaje správne a aktuálne.

• Právo na výmaz

V niektorých prípadoch máte právo, aby sme Vaše osobné údaje vymazali. Vaše osobné údaje bez zbytočného odkladu vymažeme, ak je splnený niektorý z nasledujúcich dôvodov:

- Vaše osobné údaje už nepotrebujeme na účely, na ktoré sme ich spracovávali;
- odvoláte súhlas so spracovaním osobných údajov, pričom ide o údaje, na ktorých spracovanie je Váš súhlas nevyhnutný a zároveň nemáme iný základ a ani dôvod na ich ďalšie spracúvanie;
- využijete svoje právo namietat' proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré spracovávame na základe našich oprávnených záujmov, a my zistíme, že už žiadne takéto oprávnené dôvody na našej strane neprevažujú nad Vašimi oprávnenými dôvodmi alebo
- domnievate sa, že nami vykonávané spracúvanie osobných údajov sa vykonalo nezákonne.

Majte však, prosím, na pamäti, že aj keď pôjde o jeden z týchto dôvodov, neznamená to, že ihneď zmažeme všetky Vaše osobné údaje. Toto právo sa totiž nepovoľuje, ak spracovanie Vašich osobných údajov je naďalej potrebné na splnenie našej právnej povinnosti alebo preukazovanie, uplatňovanie, či obhajovanie našich právnych nárokov.

• **Právo na obmedzenie spracúvania**

V niektorých prípadoch môžete okrem práva na vymazanie využiť právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov. Toto právo Vám umožňuje v určitých prípadoch požadovať, aby došlo k označeniu Vašich osobných údajov, a tieto údaje neboli predmetom žiadnych ďalších operácií spracúvania - v tomto prípade však nie navždy (ako v prípade práva na vymazanie), ale na obmedzené obdobie. Spracúvanie osobných údajov musíme obmedziť vtedy, keď:

- popierate správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho nám overiť správnosť Vašich osobných údajov;
- Vaše osobné údaje spracovávame protizákonne, ale Vy budete pred výmazom takýchto údajov uprednostňovať iba ich obmedzenie;
- Vaše osobné údaje už nepotrebujeme pre uvedené účely spracúvania, ale Vy ich požadujete na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie svojich právnych nárokov, alebo
- vznesiete námietku proti spracovaniu, a to počas toho, kým zisťujeme, či je Vaša námietka oprávnená.

• **Právo na prenosnosť údajov**

Máte právo získať od nás všetky Vaše osobné údaje, ktoré ste nám Vy sami poskytli a ktoré spracovávame. Vaše osobné údaje Vám poskytneme v štruktúrovanom, bežne

používanom a strojovo čitateľnom formáte a v tejto súvislosti môžete využiť svoje právo na prenos týchto údajov k druhému prevádzkovateľovi, pokiaľ bude takýto prenos technický možný. Aby sme mohli na Vašu žiadosť údaje ľahko previesť, môže ísť iba o údaje, ktoré spracúvame automatizovane v našich elektronických databázach. Práva tretích strán však týmto nemôžu byť obmedzené.

• **Právo namietat' proti spracúvaniu**

Máte právo kedykoľvek namietat' proti spracúvaniu osobných údajov, ku ktorému dochádza na základe nášho oprávneného záujmu. Nesmieme ďalej spracúvať tieto osobné údaje, pokiaľ sa nepreukážu nevyhnutné oprávnené dôvody na takéto spracúvanie, ktoré prevažujú nad Vašimi záujmami, právami a slobodami, alebo dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov. Vždy máte tiež právo namietat' voči spracúvaniu Vašich osobných údajov, ak sa tieto spracúvajú na účely priameho marketingu. V takom prípade okamžite prestaneme spracúvať Vaše osobné údaje na účely priameho marketingu.

• **Právo podať sťažnosť**

Ak sa domnievate, že Vaše osobné údaje spracúvame neoprávnene alebo v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, máte právo proti nami vykonávanému spracovaniu osobných údajov podať sťažnosť na Úrad pre ochranu osobných údajov SR.

• **Právo odvolať súhlas**

Máte právo kedykoľvek svoj súhlas so spracúvaním osobných údajov odvolať, ak sa osobné údaje spracúvajú na tomto právnom základe.

Ako a kde si môžete uplatniť Vaše práva:

Ak máte akékoľvek otázky k tomuto dokumentu alebo použitiu Vašich osobných údajov alebo si chcete uplatniť Vaše práva opísané v tomto dokumente, môžete nás osloviť e-mailom, písomne alebo osobne na adrese sídla našej spoločnosti.

Na Vašu žiadosť týkajúcu sa spracúvania osobných údajov budeme odpovedať bez zbytočného odkladu v každom prípade do jedného mesiaca od jej doručenia. V osobitných prípadoch môže byť lehota predĺžená o ďalšie dva mesiace, ale v každom prípade Vás budeme o dôvodoch predĺženia lehoty informovať do jedného mesiaca od prijatia žiadosti. Informácie sa poskytujú bezplatne. Ak by však Vaše žiadosti boli neprimerané alebo často sa opakujúce, môžeme požadovať primeraný administratívny poplatok za ich vybavenie.

Bezpečnosť

Prijali sme potrebné zákonné, organizačné, hmotné a technické opatrenia na ochranu osobných údajov, ktoré sú v súlade so štandardmi o bezpečnosti údajov a ochrane súkromia. Ak poskytujeme a/alebo sprístupňujeme osobné údaje tretej osobe, ktorá poskytuje služby nevyhnutné na naplnenie niektorého z účelov spracúvania osobných údajov, takáto tretia osoba v postavení sprostredkovateľa má rovnako prijaté príslušné opatrenia na ochranu dôvernosti, integrity a bezpečnosti osobných údajov. Prijali sme taktiež potrebné kroky na zabezpečenie toho, aby boli osobné údaje, ktoré spracúvame, spoľahlivé, presné a úplne na účel ich použitia.